

تعامل مسیحیان با حاکمان مسلمان در عصر اموی و اولیعصر عباسی

دکتر سید محمد علی ایازی^۱

سید محمد علی میرصانی^۲

تاریخ دریافت: ۹۵/۰۹/۱۹

تاریخ پذیرش: ۹۶/۰۷/۳۴

چکیده

قلمرو اسلامی در دوران امویان و عباسیان، بسیاری از مناطق مسیحی نشین کلیساي شرق را در بر می گرفت. مردم این سرزمین‌ها دارای دانشمندان برجسته و کلیساهاي سازمان یافته‌ای بودند، و به تدریج برخی از آنان توانستند به دربار خلفا راه یابند. در این دوران بسیاری از اطبای دربار، مسیحیانی بودند که میراث کهنی از دانش پزشکی داشتند. همچنین برخی از شعراء، مترجمین، منجمین و جاثلیق‌های مسیحی نیز توانستند ارتباط تنگاتنگی با خلفا و نزدیکان ایشان پیدا کنند، و حتی به عنوان مشاور در کنار حاکمان مسلمان، ایفا نیز نهادند. در این میان، برخی از خلفا بودند که تمایل به ارتباط با مسیحیان نداشتند و وضع احکام سخت گیرانه‌ای بر ضد آنان، کوشیدند تا مسیحیان را از جامعه مسلمانان متمایز کنند، و محدودیت‌هایی بر این انجام مناسک عبادیو فعالیت‌های اجتماعی آنان به وجود آورند؛ لیکن با بررسی گزارش‌های تاریخی این دوره می‌توان دریافت که حکومت‌های اموی و عباسی، مسیحیان را مجبور به تغییر کیش و روی آوردن به اسلام نمی‌کردند.

کلید واژه‌ها: مسیحیان، حاکمان مسلمانان، امویان، عباسیان.

^۱ استادیار گروه علوم قرآن و حدیث، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد علوم و تحقیقات، تهران. ayazi1333@gmail.com

^۲ دانشجوی دکتری مطالعات تطبیقی ادیان، دانشگاه ادیان و مذاهب، قم. smam1362@yahoo.com

مقدمه

با ظهور اسلام در قرن هفتم میلادی، بسیاری از مناطق مسیحی نشین کلیساي شرق تحت سیطره حکومت اسلامی قرار گرفت. اسلام که خود را ادامه دهنده راه پیامبران پیشین معرفی می کرد،^۱ با تایید منشا الاهی یهودیت و مسیحیت،^۲ نسبت به باورها و رفتارهای آنان انتقادهایی را مطرح می کرد.^۳ و پیرامون چگونگی تعامل مسلمانان با آنان دستوراتی را ارائه می داد.^۴ برداشت های گوناگون حاکمان مسلمان از نصوص دینی، و گرایش های متفاوت آنان باعث شد تا تعامل مسیحیان با حکومت اسلامی، در دوران حکومت هر یک از خلفاً تغییر کند؛ به نحوی که سخن گفتن از وضعیت آنان در قرن های نخست هجری، به صورت کلی و بدون ملاحظه متغیرهای موجود در هر مقطع تاریخی، دشوار می نماید.

در زمان حیات پیامبر اسلام و دوران خلفای راشدین، تعامل میان مسیحیان و حکومت اسلامی عمدهاً در پیمان هایی خلاصه می شد که در باره نحوه پرداخت جزیه و تعهدات حکومت اسلامی در برابر آن منعقد می گردید. در این پیمان ها، حاکمان مسلمان به مسیحیان امان می دادند و آئین آنها را به رسمیت می شناختند و متعهد می شدند تا از ایشان در برابر هجوم دشمن حفاظت کنند. مسیحیان نیز در مقابل متعهد می شدند تا بر ضد مسلمانان اقدامی انجام ندهند و جزیه پرداخت کنند.^۵

لیکن این ارتباط، در دوران اموی و عباسی تغییر یافت، و به صورت گسترده تر و عمیق تری ادامه یافت. در این دوران، برخی از مسیحیان به مقامات مهم و بانفوذ دربار تبدیل شدند، و عده ای از آنان نقش مهمی در شکل گیری فرهنگ و تمدن اسلامی ایفا کردند. در این نوشتار با بررسی وضعیت مسیحیان بر جسته در دربار اموی و عباسی، چگونگی تعامل آنان با حاکمان مسلمان مورد تحلیل قرار خواهد گرفت.

تعامل مسیحیان با حاکمان مسلمان در عصر اموی

بنی امیه در خلال سال های (۱۳۲-۴۱ق / ۷۴۹-۶۶۱م) بر ممالک اسلامی حکومت کردند. اولین حکمران آنان، معاویه بن أبي سفیان (۴۱-۶۶۱ع/ ۶۸۰-۶۶۱م) نام داشت، و دمشق را که شهری مسیحی نشین بود به عنوان مرکز حکومت خود برگزید. این شهر تا قبل از فتوحات اسلامی، به عنوان یکی از مهم ترین مراکز بیزانس به حساب می آمد، مقر اسقف های مسیحی بود که در سلسه مراتب کلیسايی پس از پاتریارک انطاکیه قرار می گرفتند.^۶ دمشق از نظام اداری پیشرفته ای برخوردار بود، و

مسلمانان به کارمندان این ادارات اجازه دادند تا در صورت تمایل، در دمشق باقی بمانند و به کار خود ادامه دهند. بخشی از این افراد، پیشنهاد مسلمانان را پذیرفتند، و برخی دیگر به قلمرو بیزانس مهاجرت کردند. مسیحیانی که ماندن در قلمرو اسلامی را ترجیح دادند، اداره امور شهری را در چند دهه اول فتح دمشق به عهده گرفتند؛ در نتیجه امور دیوانی زیر نظر آنان بود، و دفاتر دولتی همچنان به زبان یونانی نوشته می شد. یکی از مشهورترین افرادی که در این مدت به همکاری با مسلمانان پرداخت، منصور بن سرجون یا سرجیوس بود که تا پیش از این به عنوان مسؤول جمع آوری خراج برای امپراتوری روم شرقی، و نماینده بیزانس در امور مالی دمشق شناخته می شد. وی همان کسی بود که شروط صلح میان اهالی دمشق و مسلمانان را به هنگام فتح این شهر تنظیم نمود. پس از آن که معاویه توسط عمر بن خطاب به عنوان والی دمشق منصوب شد، منصور بن سرجون را در سمت خود إیقا کرد، و او را به عنوان رئیس دفاتر مالی لشگر مسلمانان منصوب نمود. وی که تا آخر عمر بر کیش نصرانیت باقی ماند، در زمان زعامت معاویه بر تمام سرزمین های اسلامی نیز همین مسؤولیت را بر عهده داشت، و پس از او، خانواده اش نیز از صاحب منصبان دربار اموی شدند. فرزندش سرجون وزیر خزانه داری عبد الملک بن مروان (۶۸۵-۷۰۵ق) شد، و نوه او منصور، که به یوحنا دمشقی شهرت داشت، از نزدیکان یزید بن عبد الملک (۷۲۰-۱۰۵ق)، و همبازی دوران کودکی او بود.⁷

یکی دیگر از صاحب منصبان مسیحی در دربار اموی این امثال بود، که جمع آوری خراج حمص را به عهده داشت، و بعداً طبیب مخصوص معاویه شد⁸ و به دستور وی، عبد الرحمن بن خالد بن ولید را مسوم ساخت.⁹ همچنین محبوب ترین همسر معاویه که میسون نام داشت، زنی مسیحی از قبیله بنی کلب بود و مذهب منوفیزیت داشت. وی در بسیاری از اوقات به سوی خویشان خود در بادیه می رفت، و فرزندش یزید بن معاویه را نیز به همراه می برد، تا در آنجا به اسب سواری، صید ماهی، سروden شعر و شرب خمر بپردازد.¹⁰⁰ به گفته‌ی فیلیپ حتی، یعقوبیان و مارونیان در آن زمان، اختلافات دینی خود را در حضور معاویه مطرح می کردند، و کار بدانجا رسید که او دستور داد در شهر رها، کلیساپی را که در اثر زلزله ویران شده بود، از نو بنا کنند. همچنین شاعر مخصوص معاویه، یکی از مسیحیان قبیله تغلب به نام اخطل بود. او در حالی که صلیبی به گردن آویخته بود، شعر می خواند و وارد دربار می شد، و مورد تشویق معاویه و اطرافیان وی قرار می گرفت.¹¹ این شاعر مسیحی که تا زمان عبد الملک بن مروان، در دربار اموی رفت و آمد می کرد، با شراب انس بسیار داشت. روزی عبد الملک به وی گفت:

ای اخطل، چرا اسلام نمی‌آوری؟ وی پاسخ داد: اگر تو شراب را برای من حلال کنی، و روزه ماه رمضان را نیز از من برداری، اسلام خواهم آورد! آن گاه این قصیده را سرود:

و لستُ بصائمِ رمضانَ طوعاً
و لستُ بزاجِ عیسیٰ بکور
و لستُ بزائرِ بیت‌ابعیداً
و لستُ بقائمِ كالعیرِ أدعو
و لستُ بآشربها شمولاً
إلى بطحاءِ مكةَ للنجاح
بمكةَ أبنتي فيه صلاحی
قبيلَ الصبحِ حَىَ علىَ الفلاح
و أسجدُ عندَ منبَلِجِ الصباح^{۲۲}

من نه در ماه رمضان روزه می‌گیرم، و نه در عید قربان گوشت می‌خورم.

و عیسی را رها نمی‌سازم، تا برای رستگاری، شتابان راه مکه را در پیش گیرم.

و خانه دوری که در مکه است را برای رسیدن به موفقیت، زیارت نمی‌کنم.

صبدمان نمی‌ایstem و ... «حَىَ علىَ الفلاح» نمی‌گوییم.

بلکه مدام شراب می‌نوشم، و به هنگام صبح در سجده می‌شوم.

از این داده‌های تاریخی دو نکته را می‌توان به دست آورد: یکی تسامح پادشاهان اموی در مقابل مسیحیان، و دیگری عدم پاییندی آنان به موازین اسلامی، و سطحی بودن ایمان در وجود آنها. چرا که افرادی همچون اخطل تغلبی، به راحتی و بدون هیچ واهمه‌ای، شعائر اسلامی را در دربار اموی به سخره می‌گرفتند، و درباریان نیز عکس العملی در برابر آنان نشان نمی‌دادند، و از شعائر دینی خود حمایت نمی‌کردند.

مسیحیان در این دوره از وضعیت مطلوبی برخوردار بودند، و بسیاری از آنان جایگاه‌های رفیعی در دولت اموی داشتند، تا این که عبد‌الملک بن مروان، در اثر خصوصیتی که با امپراتور روم پیدا کرد، تصمیم گرفت زبان دفاتر رسمی را به عربی تغییر دهد. وی دستور داد تا زبان دیوان‌های حکومتی را در شام از یونانی به عربی، و در ایران و عراق از پهلوی به عربی برگردانند. نتیجه طبیعی این تغییر زبان، عوض شدن کارمندان دیوانی در شام بود، که تا آن زمان از مسیحیان بودند. در این زمان، خواندن و نوشتن به زبان عربی در میان مسلمانان رواج یافته بود، و دیگر در امور دیوانی، به نویسنده‌گان غیر مسلمان که به زبان‌های غیر عربی کتابت می‌کردند نیازی نبود. بر همین اساس، نویسنده‌گان مسیحی از کار برکنار شده، و نویسنده‌گان مسلمان جایگزین آنها شدند، و کاتب عبد‌الملک

بن مروان، خطاب به نویسنده‌گان رومی در شام گفت: «أطلبو العيش فى غير هذه الصناعه فقد قطعها الله عنكم»، روزی خود را در حرفة‌ای دیگر جستجو کنید، که خدا درآمدی از این راه نصیب شما نخواهد نمود.³³

از سوی دیگر، عبد الملک، در یکی از نامه‌های خود به امپراطور بیزانس، سوره توحید را به همراه نام پیامبر اسلام نوشت. این کار مورد پسند امپراطور روم واقع نشد و پاسخ داد که در صورت تکرار این کار، نام پیامبر اسلام را به صورت توهین آمیزی بر روی سکه‌های رومی ضرب خواهد کرد. عبد الملک که از این پاسخ خشمگین شده بود، دستور داد سکه‌های رایج در میان مسلمانان را که همان سکه‌های رومی بود، جمع آوری کرده، و به خط عربی سکه ضرب کنند.⁴⁴

مسیحیان در طول این مدت از حق آزادی مذهبی برخوردار بودند، و به اختیار خود، جاثلیق انتخاب می‌کردند، و کسی در امور مذهبی آنان دخالت نمی‌کرد، اما پس از آن که عبد الملک بن مروان، حاج‌بن یوسف (۷۹۵-۷۹۴ق / ۶۹۴-۶۹۳م) را به عنوان والی عراق منصوب کرد، اوضاع تغییر نمود. در اثر مشکلاتی که یوحنای ابرص، مطران نصیبین ایجاد کرده بود، حاجاج به اسقفان کلیسای نسطوری، اجازه انتخاب جاثلیق را نداد، و این کلیسا تا زمان درگذشت حاجاج، بدون رهبر ماند.⁵⁵ وی برای جبران کسری بودجه در خزانه حکومتی، دستور داد تا از مسیحیان و یهودیانی که به تازگی مسلمان شده بودند جزیه گرفته شود،⁶⁶ و این بر خلاف شریعت اسلامی بود. فرمان حاجاج تا زمان حکومت عمر بن عبد العزیز (۷۱۷-۷۲۰ق / ۹۹-۱۰۱م)، اجرا می‌شد، تا این که وی دستور لغو آن را صادر کرد. او که به عدالت شهرت داشت، در رمضان سال صدم هجری جراح بن عبد الله، والی خراسان را به دلیل گرفتن جزیه از تازه مسلمانان عزل نمود، و در پاسخ وی که معتقد بود اهل ذمه برای فرار از جزیه اسلام می‌آورند، و به همین دلیل آنان را از اسلام آوردن منع می‌کرده، نوشت: «إنَّ اللَّهَ إِنَّمَا بَعْثَ مُحَمَّدًا أَعْيَّاً، وَ لَمْ يَعْثُثْ جَابِيَاً»،⁷⁷ خداوند، حضرت محمد را به عنوان یک دعوت کننده مبعوث نمود، نه یک باجگیر. بر همین اساس، عمر بن عبد العزیز در نامه‌ای به یکی از عاملان خود به نام عدی بن ارطاء چنین نگاشت: خداوند، جزیه را بر آنان که از روی سرکشی و خسaran به اسلام پشت می‌کنند، واجب نمود. پس در کهنسالان، مستضعفان و ریش سفیدان از اهل ذمه نیک بنگر، و غذای آنان را از بیت المال مسلمانان تأمین نما.⁸⁸

آوازه عدالت او چنان بلند شده بود که در زمان حکومت وی، مسیحیان دمشق نزد او آمدند و حقوق تضییع شده خود در تخریب کلیسای مار یوحنای در زمان ولید اول را مطالبه کردند. ولید بن عبد

الملک (۸۶-۹۶ق / ۷۱۵-۷۰۵م)، پیش از این حاضر شده بود چهل هزار دینار به آنان بدهد، تا بگذارند این کلیسا به مسجد جامع دمشق که در کنار آن قرار داشت ملحق شود، اما مسیحیان حاضر به این کار نشده بودند، و ولید نیز بدون آن که چیزی به آنان بدهد، کلیسای مذکور را در طرح توسعه مسجد، ویران کرده بود. مسیحیان، در زمان عمر بن عبد العزیز، در حالی که پیمان نامه خالد بن ولید را در دست داشتند، نزد او آمدند. در این پیمان نامه، خالد بن ولید به مسیحیان دمشق تعهد داده بود که متعرض اماکن مذهبی آنان که تعدادش به پانزده کلیسا می‌رسید^{۹۹} شود، و اجازه دهد تا مسیحیان آزادانه در این اماکن به عبادت بپردازند. عمر بن عبد العزیز نیز تصمیم گرفت این کلیسا را به آنان بازگرداند، اما این تصمیم با اعتراض فقهاء و مسلمانان دمشق رو به رو شد، و به او گفتند: پس از سال‌ها که در این مسجد اذان گفته و نماز گزارده‌ایم، از ما می‌خواهی که با دست خود آن را ویران کرده و به کلیسا تبدیل کنیم! برای حل این مشکل، چند تن از فقهاء دمشق با مسیحیان به مذاکره پرداختند، و در نهایت ایشان را متقاعد کردند که چهل هزار دیناری را که ولید به آنان قول داده بود، به ایشان پرداخت کنند، و در مقابل، آنان نیز زمین این کلیسا را به مسلمانان واگذار نمایند، و عمر بن عبد العزیز هم آمان نامه‌ای در مورد دیگر کلیساهای برای آنان نگاشت.^{۱۰۰}

البته در زمان عمر بن عبد العزیز، احکام سختگیرانه‌ای نیز برای اهل ذمه وضع شد. وی کوشید تا آنچه که در معاهده عمر بن خطاب با مسیحیان آمده بود را اجرا نماید. در این معاهده، مسیحیان متعهد شده‌اند که مانند مسلمانان لباس نپوشند، در نام گذاری از اسامی مسلمانان استفاده نکنند، اگر مسلمانی میهمان آنان شد تا سه روز از وی پذیرایی کنند، هیچ سلاحی با خود حمل نکنند، کمر بند خاصی به نام زنار به کمر خود بینندند، صلیب‌های خود آشکار نکنند، هیچگاه در نزد مسلمانان ناقوس نزنند، چون کسی از آنان مرد برای او با صدای بلند زاری نکنند، در راه مسلمانان آتش نیفروزنند، خانه‌های خود را بلندتر از خانه‌های ایشان نسازند، دین خود را تبلیغ نکنند، و اگر کسی از آنان خواست اسلام بیاورد، جلو او را نگیرند؛ و هر کس که بر خلاف این توافق نامه عمل کرد، دیگر در ذمه اسلام نخواهد بود.^{۱۱}

عمر ثانی با تکیه بر قوانینی که در معاهده عمر اول با مسیحیان آمده بود، به تمام کارگزاران خود دستور داد که هیچ غیر مسلمانی را در امور دولتی و دیوانی به کار نگیرند، و مسیحیان را از نشستن بر زین منع کرد، و به ایشان اجازه داد تا در هنگام سواری، فقط از پالان استفاده نمایند. از سوی دیگر،

وی گذاشتن صلیب بر سقف خانه‌ها و کلیساها، و پوشیدن قبا، برد یمانی و پارچه خز را برای آنان منوع اعلام کرد²² و ایشان را از بلند کردن صدای ناقوس در خارج کلیسا، دعا کردن در کلیسا با صدای بلند، و شبیه شدن به پوشش مسلمانان منع نمود.³³

پس از عمر بن عبد العزیز، پسر عمومیش، یزید بن عبد الملک (۱۰۵-۷۲۰ق / ۷۲۴-۷۲۳م) به حکومت رسید. وی در سال ۷۲۳م فرمان داد تا تمامی صور را از معابد و کلیساها و حتی خانه‌ها جمع آوری و محظوظ نمایند. تا پیش از این، تصاویر موجودات ذی روح، زینت بخش قصرهای امویان بود، و عبد الملک بن مروان دستور داده بود تا تصویر پادشاهان اموی را جایگزین صور امپراطوران روم بر روی سکه‌ها نمایند. اما یزید بن عبد الملک، که به یزید ثانی شهرت داشت، آیات قرآن را جایگزین این تصاویر نمود.⁴⁴

این اقدام، نه تنها در قلمرو اسلامی تاثیر گذاشت، بلکه در قلمرو امپراطوری بیزانس نیز منشاء شکل گیری یک جریان عظیم به نام تمثال شکنی⁵⁵ شد، و مدت طولانی به درازا کشید. تمثال شکنان، مسیحیانی بودند که با احترام به تصاویر و مجسمه‌های قدیسان مخالفت می‌کردند، و به استناد دومین فرمان از ده فرمان خدا به موسی،⁶⁶ این کار را مساوی با بت پرستی قلمداد می‌کردند. در مقابل آنان شمایل پرستان⁷⁷ بودند، که شمایل قدیسان و آیکون‌ها را دنباله تجسد مسیح و جسم گرفتن خدا می‌دانستند، و می‌کوشیدند تا به واسطه شمایل، به ویژه آیکون مریم مقدس، به مسیح تقریب یابند. امپراطور لئوی سوم، در سال ۷۲۶م، حکمی مبنی بر منوعیت استفاده از هر گونه تمثال صادر نمود، و این حکم در سال ۷۵۴م، در شورای هیبریه⁸⁸ تایید گردید. اما در سال ۷۸۷م، هفتمنی شورای جهانی که شورای نیقیه دوم نام گرفت، دستور امپراطور مبنی بر منوعیت پرستش تمایل را رد کرد، و آیکون‌ها را وسیله‌ای برای یادآوری حقایقی دانست که در ورای آنها وجود دارند.⁹⁹

یکی از مهم‌ترین افرادی که در آن زمان به دفاع از آیکون‌ها پرداخت، و در رد تمثال شکنی قلم در دست گرفت، یوحنا دمشقی، آخرین فرد از آبای کلیسا شرق بود. وی در اثری به نام «مقالهٔ فی إکرام الصور»، و در فصل ۸۹ از کتاب مأهٔ مقالهٔ فی الإیمان الارثوذکسی به این مسأله پرداخته است.

پس از یزید بن عبد الملک، برادرش هشام (۱۰۵-۷۲۴ق؛ ۷۴۳-۷۲۴م) به حکومت رسید. با روی کار آمدن وی، قوانین سخت گیرانه‌ای که عمر بن عبد العزیز برای تمیز میان مسلمانان و اهل کتاب وضع کرده بود، برداشته شد، و مسیحیان در دوران حکومت او که نزدیک به دو دهه طول کشید، آزادی بیشتری پیدا کردند. وی خالد بن عبد الله قسری را به عنوان والی عراق منصب کرد، و خالد

برای مادر نصرانی خود کلیساپی ساخت تا در آن عبادت نماید،^{۰۰} و به یهودیان و مسیحیان اجازه داد تا برای خود معبد بنا کنند.^{۱۱}

در مجموع، دوران امویان با نوعی تسامح در برابر اهل ذمه همراه بود، و مسیحیان این دوره از حق آزادی مذهبی برخوردار بودند. کسی آنان را مجبور به تغییر کیش نمی‌کرد، و امور مذهبی آنان در زمان اکثر پادشاهان اموی، به رهبران دینی خودشان واگذار شده بود. گرچه شدت و ضعف این تسامح، به تغییر پادشاهان هر عصر، و اوضاع سیاسی میان حکومت اموی و امپراتوری بیزانس بستگی داشت.^{۲۲}

خوشگذرانی و فساد پادشاهان اموی، که تنها نامی از اسلام را به دوش می‌کشیدند، به تدریج نفرت مسلمانان را برانگیخت، و از نفوذ آنان در سرزمین‌های اسلامی کاست. تا این که با قتل مروان حمار (۱۳۲ق/ ۷۴۴-۷۴۹م)، آخرین پادشاه اموی، زعمات جامعه اسلامی به بنی عباس رسید.

تعامل مسیحیان با حاکمان مسلمان در اوایل عصر عباسی

بنی عباس در خلال سال‌های (۱۳۲-۷۴۹ق / ۱۲۵۸-۷۴۹) بر ممالک اسلامی حکومت کردند، و دارای ۳۷ حکمران بودند. زمانی که آنان در مقابل بنی امیه قیام کردند، ظلم و بی‌دینی آل امیه، جامعه اسلامی را به ستوه آورده بود، و جفای ایشان در حق امام علی، و جنایتشان در حق امام حسین، از نظر شیعیان، جرمی نابخشودنی شمرده می‌شد. در چنین شرایطی، بنی عباس با شعار دین و عدالت قیام کردند، و عده زیادی از مسلمانان را با خود همراه ساختند. پادشاه عباسی در عیدهای رسمی و نماز جمعه لباس پیامبر را به تن می‌کرد، و به جهت قرابتی که از طریق عباس بن عبدالمطلب با آن حضرت داشت، فخر می‌فروخت، و خود را از ذوی القربا و اهل بیت رسول الله می‌شمرد؛ تا آنجا که برخی از مردم گمان کردند که حکومت در دست بنی عباس باقی خواهد ماند تا زمانی که آن را به عیسی بن مریم تحولی دهنند.^{۳۳} اما طولی نکشید که پادشاهان عباسی نیز به سمت دنیا متمایل شدند، و منافع دنیوی خود را به مصالح جهان اسلام ترجیح دادند.

اولین کسی که در میان بنی عباس به حکومت رسید، أبو العباس سفاح (۱۳۲-۷۴۹ق / ۷۵۴م) بود. تسلط او بر عراق، می‌توانست خبر خوش‌آیندی برای مسیحیان آن سرزمین باشد، چرا که آنان برخوردهای سخت گیرانه برخی از والیان اموی مانند حاجاج بن یوسف را فراموش نکرده بودند.^{۴۴} از سوی دیگر، بعضی از شهرهای عراق همچون مدائن، حیره، موصل و بصره، از مراکز مهم

نسطوریان بود، و پیروزی سفاح بر بنی امیه که باعث انتقال قدرت از دمشق به کوفه شد، می‌توانست اهمیت زیادی برای کلیساي نسطوری داشته باشد. این اهمیت زمانی بیشتر شد که سفاح، پایتخت خود را به شهر الأئمّه، یکی دیگر از مراکز نسطوریان در عراق انتقال داد.⁵⁵ حسان بن سنان نیز از مسیحیان همین شهر بود که اسلام آورد، و به خاطر تسلط بر سه زبان فارسی، عربی و سریانی، به عنوان کاتب سفاح منصوب شد.⁶⁶

گزارش‌های تاریخی، مطلبی درباره ارتباط سفاح با مسیحیان ذکر نکرده‌اند، و دوران زعامت او صرف غلبه بر دشمنان، و تثبیت پایه‌های حکومتش شده است. اما برادرش، منصور دوانیقی (۱۳۷-۱۵۸ق / ۷۷۴-۷۷۵م)، که پس از وی به حکومت رسید، ارتباط زیادی با مسیحیان پیدا کرد.

وی در سال (۱۴۵ق / ۷۶۲م)، در سرزمین بیث آرامایی، که یکی از مراکز سنتی کلیساي شرق بود، شهری به نام مدینة السلام بنا کرد، و پایتخت خود را به آنجا انتقال داد. پس از مدتی، این شهر گسترش بسیاری یافت، و عده زیادی در اطراف آن مسکن گزیدند، و نام‌های متعددی پیدا کرد که در میان آنها نام بغداد غلبه یافت.⁷⁷ در این سرزمین دیرها و صومعه‌های بسیاری وجود داشت، و در پیشگویی برخی از راهیان آن منطقه آمده بود که پادشاهی به نام أبو الدوانیق، شهری در اینجا خواهد ساخت. از میان اماکن مذهبی مسیحیان در آنجا می‌توان کلیساي مار توما و دیر سوق البقر را نام برد. کلیساي مار توما، در محله‌ای متعلق به منوفیزیت‌ها، در جنوب غربی کرخ بغداد واقع شده بود، و از سوی دیگر، دروازه شماسیه در شمال بغداد، محل زندگی نسطوریان و ملکائیه بود. دیر مار فیشیون نیز یکی دیگر از اماکن مذهبی مسیحیان در این منطقه بود که مسلمانان به تصرف خود در آورده بودند، و منصور آن را از ایشان پس گرفت و دوباره به مسیحیان تحويل داد.⁸⁸

در این زمان، مرزهای حکومت عباسی از شرق، تا قندهار و کشمیر، و از شمال، تا طبرستان و باکو [آذربایجان امروزی] گسترش یافت، و این موضوع سبب شد تا اقوام زیادی، به خصوص از نژاد ترک و فارس، در قلمرو اسلامی داخل شوند، و هر یک سهم خود را در اداره امور طلب کنند. در این عصر، علوم اسلامی همچون فقه، رجال، فلسفه و کلام، شروع به بالندگی کرد، و جدل‌های کلامی بین شیعه و سنی، اشاعره و معتزله، مسلمانان و مسیحیان، و موحدان و ملحدان موجب رشد علم کلام گردید. در چنین شرایطی، بسیاری از مسیحیان آن زمان که اهل علم بودند، و در فلسفه، نجوم یا پزشکی مهارت داشتند، به دربار عباسی راه یافتند.⁹⁹

این علوم که از دانشمندان یونان باستان سرچشمه گرفته بود، در قرن‌های پیشین، به مسیحیان اسکندریه منتقل شده، و از آنجا وارد زبان فارسی و سریانی شده بود. نساطره در شهرهای بزرگی همچون رها، نصیبین، مدائن و جندیشاپور به فراگیری و آموزش این علوم پرداختند، و یعقوبی در مراکز مهم خود مانند انطاکیه به این کار همت گماشتند.^{۰۰} تا اینکه دولتمردان عباسی تصمیم گرفتند از این دانشمندان به طور گستردگی و سازمان یافته استفاده نمایند.

در سال ۷۶۵م، منصور دچار بیماری معده شد، ولی طبییان بغداد نتوانستند مریضی او را معالجه کنند. در این هنگام اطرافیان او پیشنهاد دادند تا جرجیس بن جبرائیل که از استادان مدرسه جندیشاپور، و رئیس بیمارستان آن شهر بود، برای طبابت منصور به بغداد دعوت شود. این طبیب نسطوری که بزرگ خاندان بختیشور بود، پس از ورود به قصر عباسی و ملاقات با منصور، توانست او را مداوا کند، و با مدح وی به دو زبان فارسی و عربی، نزد او محبوبیت یافت، و به عنوان طبیب مخصوص منصور برگزیده شد. پس از این جریان، اطباء و دانشمندان خاندان بختیشور یکی پس از دیگری به دربار عباسی راه یافتند، و تا سه قرن جایگاه خود را حفظ کردند، و از نفوذ خود برای حمایت از هم‌کیشانشان استفاده نمودند.^{۱۱}

دانشمندان مسیحیدر دوران عباسی، در عین برخورداری از حق آزادی مذهبی، از انجام برخی از محرمات در شریعت اسلامی منع می‌شدند. طبیر نقل کرده که در اولین روز حضور جرجیس در قصر منصور، وقتی سفره طعام را گسترانیدند، وی شراب طلبید و گفت: بدون شراب غذا نمی‌خورد؛ اما به او پاسخ دادند که بر سر سفره امیر المؤمنین شراب نمی‌گذارند، و او مجبور شد از آب دجله بنوشد. فردای آن روز، در حالی که به آن آب می‌نگریست گفت: من گمان نمی‌کردم که چیزی بتواند جایگزین شراب شود، اما آب دجله چنین اثری دارد.^{۲۲}

جرجیس بن جبرائیل در سال ۷۶۹م به مریضی دچار شد، و از منصور اجازه خواست تا به جندیشاپور، نزد خانواده‌اش برگردد. منصور به وی رخصت داد، و در لحظه خداحافظی، او را به اسلام فراخواند، و گفت: اسلام بیاور تا بهشت را برای تو ضمانت کنم؛ اما طبیب پاسخ داد: من به جایگاه پدرانم راضیم، چه در بهشت باشند و چه در دوزخ! پس منصور لبخندی زد، و دستور داد تا ده هزار دینار به عنوان هدیه وداع به او بدهند، و طبییش را راهی جندیشاپور نمود.^{۳۳}

این رفتار منصور، نشان دهنده آزادی مسیحیان در دربار عباسی بود، و در بغداد و مناطق اطراف آن، برخورد نیکویی با نصاری، به ویژه دانشمندان آنها می‌شد. شهرت پزشکان مسیحی در آن زمان چنان زیاد شده بود که اعتراض برخی از پزشکان مسلمان را به همراه داشت. جاخط در شرح احوالات یکی از اطبای مسلمان بغداد به نام اسد بن جانی می‌نویسد: زمانی کار این طبیب از رونق افتاده بود و دیگر کسی برای مداوا به او مراجعه نمی‌کرد. شخصی به وی گفت: امسال سال وبا است و مریضی‌های بسیاری شیوع پیدا کرده است، تو نیز دانا و حکیمی و از معرفت برخورداری، پس چرا رونقی در کار خود نداری؟! طبیب پاسخ داد: اولاً من مسلمانم و این مردم، قبل از آن که من طبیب شوم، بلکه پیش از آن که من به دنیا بیایم بر این باور بوده‌ام که مسلمانان نمی‌توانند در طبابت موفق شوند، ثانیاً نام من اسد است و باید آن را صلبیاء، مراسیل، یوحنایا بپیرا می‌نہادم، و کنیه‌ام أبو حارت است و باید آن را أبو عیسی، أبو زکریا یا أبو ابراهیم می‌گذاردم، ثالثاً لباس من از پنبه سفید است در حالی که باید حریر سیاه می‌پوشیدم، رابعاً زبان من عربی است در حالی که باید به زبان مردمان جندیشاپور سخن می‌کرم.⁴⁴

البته در تمام قلمرو اسلامی، وضعیت به همین منوال نبود. مسیحیان شام، از نظر عباسیان، هم‌پیمانان بیزانس بودند، و از همین روی، والی آن سرزمین محدودیت‌هایی را برای آنان ایجاد کرده بود تا از شورش احتمالی آنها جلوگیری کند، و این محدودیت‌ها در مناطق هم‌مرز با بیزانس تشديد می‌شد. همچنین در سال ۷۶۰، یک مسیحی به نام بندار در لبنان شورش کرد. وی که خود را حاکم منطقه نامیده بود، مسیحیت را دین رسمی اعلام کرد، و بر رستاهای مسلمان نشین اطراف یورش برد. اما در نهایت، نتوانست در برابر لشگر عباسیان مقاومت کند، و پس از شکست، به بیزانس پناهنده شد. صالح بن علی، والی شام نیز دستور داد تا مسیحیان ساکن در آن منطقه، از سرزمین خود مهاجرت کنند، و آنان را در مناطق مختلف شام پراکنده ساخت.⁵⁵

با درگذشت منصور، فرزندش مهدی (۱۵۸-۷۷۵ق / ۷۸۵-۱۶۹م) به قدرت رسید. به گفته مسعودی، او فردی نرم‌خوی و بخشندۀ بود و از قتل پرهیز می‌کرد.⁶⁶ وی بر خلاف روش پدرش، خراج سالیانه‌ای که از صاحبان زمین‌های کشاورزی گرفته می‌شد را بخسید،⁷⁷ و درب زندان‌ها را گشود و افراد بسیاری را آزاد کرد. از جمله جرجیس، پاتریارک کلیسای منوفیزیت که از نه سال قبل، به دستور منصور در زندان بود، در همین دوران آزاد شد. البته مهدی به احترام پدرش، به او اجازه نداد تا عنوان

پاتریارک را بر خود بگذارد. همچنین یوحا، مطران کلیسای نسطوری در نصیبین نیز که به همراه چند تن از یارانش در زندان موصل بود، به دستور مهدی آزاد شد.⁸⁸

مهدی ارتباط خوبی با لاؤن، امپراتور بیزانس داشت، و از او خواست تا کتاب‌های قدیمی که به زبان یونانی نوشته شده بود را برای او بفرستد؛ و بدین ترتیب، نهضت ترجمه که از زمان منصور آغاز شده بود، در زمان مهدی شتاب بیشتری گرفت. در این دوره، مسیحیان سریانی زبان، نقش مهمی در انتقال علوم یونانی به جهان اسلام ایفا کردند، و این موضوع باعث نفوذ بیشتر آنها در دربار عباسی شد. تیوفیلس، منجم مخصوص مهدی که یک مسیحی کالسدونی بود، برخی از آثار ارسطو و تالیفات هومیروس را از یونانی به سریانی ترجمه نمود، و این آثار، پس از این به عربی ترجمه شد. طبیب مخصوص مهدی، یک مسیحی به نام موسی بن إسرائیل بود، و طبیب مخصوص همسرش، خیزران، عیسیٰ أبو قریش مسیحی نام داشت، و داروخانه او، در کنار یکی از دروازه‌های قصر واقع شده بود.⁸⁹

یکی از مشهورترین شخصیت‌های مسیحی در زمان حکومت مهدی، تیموتاوس اول (۷۸۰-۷۸۳م)، جاثلیق کلیسای نسطوری بود که از دوران حکومت مهدی تا مأمون عباسی، در این مقام باقی ماند. وی به سبب رابطه نزدیکی که با مهدی داشت، می‌توانست بسیاری از مشکلات مسیحیان را بر طرف نماید، و حامی قدرمندی برای آنان به حساب می‌آمد. او که در فلسفه و نجوم مهارت داشت، کتاب طوبیقای ارسسطو را به دستور مهدی، از سریانی به عربی ترجمه کرد. برخی اوقات، تیموتاوس با دیگر دانشمندان حاضر در قصر به مباحثه علمی و دینی می‌پرداخت، و گاهی با خود مهدی مناظره می‌کرد.⁹⁰ یکی از گفتگوهایی که میان او و مهدی رخ داده، به چاپ رسیده، و در آن مسایلی از قبیل الوهیت مسیح، تجسد، تثلیث، وحیانی بودن قرآن و نبوت حضرت محمد مطرح شده است.¹¹

مهدی عباسی در سال ۱۶۹ هجری درگذشت، و پس از او پسر بزرگش، هادی به حکومت رسید، اما او نیز یک سال بعد از دنیا رفت، و فرزند دوم مهدی، هارون الرشید (۱۹۳-۱۷۰ق / ۷۸۶-۷۸۰م)، سلطنت را به عهده گرفت. او که سیاستمداری قدرمند بود، هشت مرتبه به مرزهای بیزانس حمله کرد، و برخوردها با مسیحیان ساکن در مرزهای روم، به پیروزی یا شکست در این جنگ‌ها بستگی داشت. با اینکه اوی مردی سختگیر بود، و با مخالفان خود به قساوت رفتار می‌کرد، اما در برابر مسیحیان مسامحه بیشتری از خود نشان می‌داد. وی در ابتدای حکومتش، پوشیدن لباس خاصی را که غیار نام داشت، بر اهل ذمّه لازم گردانید. روزی طبیب مخصوص او، جبرائیل بن بختیشوع، با همین

لباس وارد قصر شد، و هارون که به او علاقه بسیار داشت، این کار وی را نپسندید، و او را از پوشیدن غیار منع کرد؛ اما طبیب پاسخ داد: من از اهل ذمه هستم، و باید مانند آنها لباس بپوشم! هارون نیز با شنیدن این سخن، دستور پوشیدن غیار را برای تمام مسیحیان لغو نمود.²² وی در سال ۷۹۷م، هنگام بررسی مرزهای دولت عباسی با امپراطوری روم، از شهر رها دیدن کرد. در این سفر، مسلمانان رها نزد او آمده، و مسیحیان را به جاسوسی برای امپراطوری روم متهم ساختند، و ادعا کردند که امپراطور روم، سالی یک بار برای برگزاری عشای ربانی، مخفیانه به کلیسا این شهر می‌آید. آنان از هارون خواستند تا کلیسا جامع رها را ویران کند، و زدن ناقوس کلیسا را منوع نماید؛ اما هارون به توصیه وزیر خود، یحیی بن خالد برمکی، به سخن مسلمانان توجهی نکرد، و اقدامی علیه مسیحیان انجام نداد.³³

یحیی بن خالد برمکی، که از شخصیت‌های با نفوذ در دربار هارون بود، در محله‌ای مسیحی نشین، در شمال بغداد، که دارالروم نام داشت زندگی می‌کرد. این منطقه به دلیل کلیساها و روحانیون بسیاری که داشت، شمامیه نیز نامیده می‌شد.⁴⁴ ارتباط نزدیک خاندان برمکی با مسیحیان این منطقه، به تأسیس خزانه‌الحكمة منجر شد. در این مرکز ترجمه که بعداً به نام بیت‌الحكمه شهرت یافت، کتب یونانی و سریانی به عربی ترجمه می‌شد، و میراث دانشمندان یونان باستان در فلسفه، طب و هیأت، به جهان اسلام انتقال می‌یافت. نسخه‌های خطی که در این مرکز مورد استفاده قرار می‌گرفت، یا از امپراطوری بیزانس خریداری شده بود، و یا در فتوحات به غنیمت گرفته شده بود، و مترجمین بسیاری را در بغداد گرد هم می‌آورد که اکثر آنها مسیحی بودند، و این آثار را ترجمه می‌کردند. تعامل نیکوی دولت عباسی با فرهیختگان مسیحی که در ترجمه متون یا علم پزشکی مهارت داشتند، سبب شد تا وضعیت دیگر مسیحیان که در طبقات پایین اجتماعی قرار داشتند نیز بهتر گردد، و از فشارهایی که در دولت اموی متوجه آنان بود کاسته شود.⁵⁵

همچنین تیمورتاؤس که از زمان حکومت مهدی، به دربار عباسی راه یافته بود، در دوران هارون نیز مقام رفیعی داشت، و در برخی از مسافرت‌ها با وی همراه می‌شد. این همراهی می‌توانست هارون را در تعامل با آهالی سرزمین‌های مسیحی که قصد گذر از آنها را داشت یاری دهد، و به وی این امکان را می‌داد که از جایگاه تیمورتاؤس برای تسلط بر آنها استفاده نماید؛ گرچه می‌توان علاقه هارون به گفتگو و مصahibت با این جاثلیق نسطوری را نیز یکی به عنوان دیگر از دلایل این همراهی بر شمرد.⁶⁶

از سوی دیگر، زبیده، همسر و دختر عمومی هارون، یکی از حامیان مسیحیت در دربار عباسی محسوب می‌شد. وی که از با نفوذترین و قدرتمندترین زنان دوران بنی عباس بود، همراه با مسیحیان در عیدهای مذهبی شرکت می‌کرد، و به آنان اجازه می‌داد تا صلیب‌هایی از جنس طلا و نقره بسازند و در ملاً عام قرار دهند. همچنین زبیده ارتباط بسیار نزدیکی با تیمتواؤس داشت، و به سرجیس، مطران بصره نیز در ساخت کلیسا‌ای آن شهر کمک کرد.⁷⁷

یکی از فقهاء بر جسته این دوران، أبو یوسف، یعقوب بن ابراهیم بود، که برای اولین بار در تاریخ اسلام، از سوی هارون الرشید به لقب قاضی القضاط ملقب شد. او از سوی هارون مأمور شد تا کتابی درباره قوانین حکومتی تصنیف کند، و نام آن را الخراج گذاشت. یکی از مباحث مطرح شده در این کتاب، قوانین مربوط به نصاری، از جمله مقدار پرداخت جزیه است. وی با تقسیم مسیحیان به سه طبقه مالی، بیان کرد که از افراد ثروتمند مانند صرافان، بزاران، طبیبان، و پیشه‌وران و تجار پردازد، ۴۸ درهم؛ از افراد میانه حال مانند پیشه‌وران و تجار معمولی، ۲۴ درهم؛ و از افراد کم درآمد مانند خیاط، رنگرز، و خراز، ۱۲ درهم به عنوان جزیه گرفته شود.⁷⁸

دوران زعامت هارون الرشید، دوران اقتدار حکومت بنی عباس بود، و بغداد در زمان او به اندازه‌ای وسعت یافت که نزدیک به یک میلیون نفر در آن زندگی می‌کردند. وی توانست با دولت‌های مغرب زمین نیز ارتباط برقرار کند، و گفته شده که او برای شارلمانی (۷۶۸-۸۱۴م)، امپراطور غرب نیز هدایایی فرستاد و از او نیز هدایایی دریافت کرد.⁷⁹ در نهایت، هارون پس از ۲۳ سال حکومت بر قلمرو وسیع اسلامی، در سن ۴۴ سالگی در گذشت،⁸⁰ و فرزندش امین (۸۰۹-۱۹۸ق / ۸۱۳-۱۹۳م) به جای او نشست.

دوران حکومت امین کوتاه بود، و سه سال آخر آن به نزاع با برادرش بر سر حکومت گذشت. به همین خاطر ارتباط زیادی با مسیحیان برقرار نکرد، و بیشتر به درگیری‌های داخلی بنی عباس مشغول بود، اما دستورات پدرش در مورد مدارا با مسیحیان و اجازه بنای کلیسا به آنان را تایید نمود.¹¹

با کشته شدن امین، برادرش مأمون (۸۱۳-۲۱۸ق؛ ۸۳۳-۱۹۸م) به حکومت رسید. وی علی بن موسی الرضا (۸۳-۲۰۳ق)، امام شیعیان را با اجبار به مرو، مقر حکومت خود، خواند و در سال ۲۰۱ق، او را به عنوان ولیعهد خویش منصوب نمود ۶۲ تا از موقعیت علمی و اجتماعی آن حضرت استفاده کند، و او را تحت ناظارت کامل قرار دهد. مأمون مناظرات متعددی میان امام رضا و بزرگان ادیان و مذاهب

دیگر برگزار نمود، و از مهم‌ترین آنها مناظره با جاثلیق مسیحیان بود، که در آن از موضوعاتی همچون نبوت پیامبر اسلام و الوهیت مسیح سخن به میان آمده است. در این مناظره، امام رضا بر اساس تورات، کتب انبیا و انجیل استدلال نموده و به خواندن قسمتی از آنها مبادرت کرده است.³³

با قدرت گرفتن مأمون، افرادی که به امین خدمت کرده بودند دچار مشکل شدند. یکی از این افراد جبرائیل بن بختیشوع، طبیب مخصوص هارون، بود که در زمان حکومت امین در قصر او ماند، و به وی خدمت کرد. مأمون دستور داد او را به زندان انداخته و اموالش را مصادره کنند، اما با شفاعت برخی از اطرافیان، در سال ۲۰۲ ق آزاد شد. با آرام شدن اوضاع بغداد و فروکش کردن آشوب‌های ناشی از درگیری میان دو برادر، مأمون در سال (۲۰۴ق / ۸۱۹م) به بغداد پای نهاد. وی در این هنگام دستور داد تا این طبیب نسطوری را خانه نشین کنند، و دامادش میخائیل را به عنوان طبیب دربار برگزید؛ لیکن در سال ۲۱۰ق، مریضی سختی به سراغ مأمون آمد که میخائیل نتوانست آن را درمان کند، و به ناچار جبرائیل بن بختیشوع این مهم را به عهده گرفت. وی پس از مدتی توانست درد مأمون را التیام بخشد، و از همین روی مورد اکرام قرار گرفت و اموالی که از او مصادره شده بود به وی باز گردانده شد، و دوباره به جایگاه رفیعی که در زمان هارون داشت دست پیدا کرد.⁴⁴

اما تیمتواؤس که در هنگام ورود مأمون به بغداد در سنین کهن‌سالی به سر می‌برد، و بیش از نود سال داشت، نتوانست ارتباط نزدیکی که میان او و هارون بود را در زمان مأمون تکرار کند، و در نامه‌های وی نیز نامی از مأمون دیده نمی‌شود.⁵⁵ جاثلیق‌های نسطوری بعد از او نیز نتوانستند در دربار عباسی جایگاه والایی پیدا کنند. در همین زمان بود که دیونیسیوس تلمحری (۸۱۸-۸۴۵م)، پاتریارک کلیسای منوفیزیت، از فرصت استفاده نمود و با مأمون ارتباط تنگاتنگی برقرار کرد.⁶⁶ وی به کمک دربار عباسی توانست بر مخالفان خود، در داخل کلیسای منوفیزیت پیروز گردد، و حاکم موصل را به تجدید بنای کلیساها بیکار کرد.⁷⁷

مأمون دوستدار دانش بود و در زمان او نهضت ترجمه به بالاترین حد شکوفایی خود رسید. این ندیم نقل کرده که وی شبی ارسسطو را در خواب دید و سؤالاتی از او پرسید و تحت تاثیر این فیلسوف یونانی قرار گرفت. وی پس از این جریان، طی مکاتباتی که با امپراطور بیزانس انجام داد، از او خواست تا برخی از مخطوطات قدیمی که در کتابخانه‌های روم موجود بود را در اختیار او قرار دهد، و به همین منظور، افرادی همچون حاجج بن مطر، ابن بطريق و یوحنا بن ماسویه را برای جمع آوری این نسخ خطی عازم روم کرد. پس از مدتی که این متون وارد بغداد شد، مأمون دستور داد تا آنها را به

عربی ترجمه کنند، و مترجمین بسیاری را در این کار بزرگ شرکت داد، که ماهیانه مبلغ پانصد دینار از سوی دربار عباسی دریافت می‌کردند.⁸⁸

تا پیش از این، اغلب کتاب‌های ترجمه شده در زمینه علم طب و نجوم بود، اما گسترش مرزهای اسلامی که در زمان مأمون به بزرگ‌ترین اندازه خود رسید، عناصر بیگانه‌ای را وارد قلمرو اسلامی نمود، که با توجه به فضای نسبتی آزاد فکری در آن زمان، می‌توانستند اندیشه‌های گوناگونی را وارد سرزمین‌های اسلامی کنند. در اینجا بود که برخی از دانشمندان مسلمان برای جلوگیری از شیوع اندیشه‌های الحادی، مانوی و غیره، به فکر استفاده از منطق و فلسفه یونانی افتادند. به همین منظور، مأمون که خود به مباحث عقلی علاقه داشت و به اندیشه معتزلی متمایل بود، بیت الحکمة را تأسیس کرد. این مؤسسه جدید با خزانه‌الحکمة تفاوت داشت؛ چرا که در آنجا تنها از کتاب‌ها نگهداری می‌شد و زبان برخی از آنها به عربی انتقال می‌یافت، اما در بیت الحکمة، غیر از ترجمه آثار، برخی از آنها شرح می‌شد، و گاهی اوقات تألیفات مستقلی به رشتہ تحریر در می‌آمد.⁹⁹

در میان مترجمین بیت الحکمة، نام مسیحیان زیادی به چشم می‌خورد که در ترجمه متون یونانی یا سریانی به عربی مشارکت داشتند،^{۱۰۰} و یکی از بارزترین آنها حنین بن اسحاق بوده است. وی که به چهار زبان سریانی، یونانی، فارسی و عربی آگاهی داشت، در پی یافتن نسخ قدیمی، به شهرهای زیادی در سوریه، عراق، فلسطین و مصر سفر کرد، و ۹۵ کتاب را از یونانی به سریانی ترجمه نمود، و از این تعداد، ۳۹ کتاب را به عربی برگرداند.^{۱۱} همچنین این ندیم آثار بسیاری را به عنوان تالیفات وی نام برده است.²²

از آنچه بیان شد می‌توان نتیجه گرفت که مأمون نسبت به نصاری تمایل داشته است، چنانچه برخی از تاریخ نگاران مسیحی به این مطلب تصریح کرده‌اند؛^{۲۳} اما مواردی نیز وجود دارد که به عنوان سختگیری‌های او در حق نصاری در تاریخ ثبت شده است. روزی مأمون نزد علی بن حمزه کسائی، استاد قرآن خود، مشغول قرائت بود که به آیه ۵۱ سوره مائدہ^{۲۴} رسید. در این هنگام کسائی به وی گفت: آیا کتاب خدا را می‌خوانی ولی به آن عمل نمی‌کنی؟! مأمون با شنیدن این سخن دستور داد تا یهودیانی که در ادارات دولتی مشغول به کار بودند را اخراج کنند، و ۲۸۰۰ تن از اهل ذمه را به زندان افکند.^{۲۵} این اقدام مأمون در حالی انجام گرفت که مسیحیان قبطی مصر خروج کرده بودند و او در

فرونشاندن شورش آنان توفیقی حاصل نکرده بود. از سوی دیگر برخی از اهل ذمه بغداد، مسلمانان را مورد اذیت و آزار قرار داده بودند، و این موضوع بر حاکم عباسی گران آمد.⁶⁶

با درگذشت مأمون، برادرش، معتصم (۲۱۸-۲۲۷ق / ۸۴۲-۸۳۳م)، به حکومت رسید. در زمان وی، اهتمام اطلاع و اندیشمندان مسیحی به کسب دانش کم شده بود، و افراد با نفوذی همچون تیمورتاؤس در رأس کلیسا قرار نداشتند. این عوامل سبب شد تا نفوذ مسیحیان در دربار عباسی کم شده، و کار بر آنان سخت گردد.⁷⁷ تنها شخص مسیحی که در آن دوران، از جایگاه رفیعی برخوردار بود، سلمویه بن بنان، طبیب مخصوص معتصم بود. ابن العبری نقل کرده که وقتی سلمویه به مریضی دچار شد، معتصم به عیادت او رفت و بر بالینش گردید. و پس از وفات وی گفت: من نیز به زودی به او ملحق خواهم شد، زیرا او بود که زندگانی مرا تدبیر می کرد. سپس دستور داد تا جنازه او را حاضر کنند و به رسم نصاری، با شمع و بخور بر او درود فرستاد، و در آن روز از خوردن امتناع ورزید.⁸⁸

معتصم عباسی، ترکان را به دربار خود راه داد و امور حکومت را به ایشان سپرد. مردم بغداد که از این پیش آمد ناراضی بودند، زبان به شکایت گشودند، و از همین روی معتصم ناچار شد در سال ۲۲۶ق / ۸۳۶م به سامرا نقل مکان کند. در اثر این جا به جایی، دارالحکم بغداد نیز از رونق افتاد و از سرعت انتقال علوم به عالم اسلام کاسته شد.⁹⁹

در سال ۲۲۳ق / ۸۳۸م یکی از پسران معتصم به نام أبو داود، پدرش را مقاعد ساخت تا دستورات سخت گیرانه ای در مورد نصاری صادر کند. بر اساس این فرامین، همراه داشتن صلیب به صورت علنی در خارج از کلیسا، زدن ناقوس، دعا خواندن با صدای بلند در مراسم عشای ربانی، و عرضه علنی شراب در شهرها ممنوع اعلام شد.⁰⁰

معتصم در سال ۲۲۷ق درگذشت و پسرش، واثق (۲۲۷-۸۴۲ق / ۸۴۷-۸۳۲م) جانشین او شد؛ لیکن دوران کوتاه سلطنت وی به خوشگذرانی گذشت.¹¹ وی که اداره مملکت را به عمال و زیر دستان خود سپرده بود، به ظلمی که باج گیران در حق رعایای مسلمان و غیر مسلمان روا می داشتند، اهمیتی نمی داد²² و در زمان او توفیقی در سرعت بخشیدن به نهضت ترجمه نیز به دست نیامد.³³

پس از آن که واثق، در ۳۲ سالگی درگذشت، برادرش متوكل عباسی (۲۳۲-۲۴۷ق / ۸۶۴-۸۴۷م) به حکومت رسید. وی مکتب عقل گرای پیشینیان خود را رها کرد و تدریس کلام و افکار معتزله را ممنوع نمود، و دستور داد تا کتاب و سنت، به تنهایی محور تمام تعلیمات قرار گیرند.⁴⁴

مسلمانان و مسیحیان در دوران وی در رنج و مشقت به سر می‌بردند، و کسی از ظلم او در امان نبود. متوكل که به اماکن مذهبی دیگران احترام نمی‌گذاشت، دستور داد تا دیری را در دورقنه ویران کنند، و زمین آن را به رئیس سربازانش بخشید، به شرط آن که منزل خود را در آنجا بنا کند، و استخوان‌های مار ابراهیم را از قبرش خارج کرده و به دجله افکند⁵⁵ چنانچه قبر حسین بن علی، نوه پیامبر و امام سوم شیعیان را در سال ۲۳۶ق، ویران کرد، و آنجا را محل کشت و زرع قرار داد.⁶⁶ به گفته‌ین قیم جوزی، پس از آن که اخباری مبنی بر آزار و اذیت مسلمانان به دست اهل ذمه، به گوش متوكل رسید، تصمیم گرفت احکام سخت‌گیرانه‌ای را بر ضد آنان وضع کند. بر این اساس، وی به عمال خود دستور داد تا اهل ذمه را از کارهای دولتی محروم کنند، و پوشیدن لباس مخصوصی را برای آنان الزامی کرد تا از مسلمانان متمایز شوند. همچنین وی کلیساهايی را که به تازگی ساخته شده بود ویران کرد، و اهل ذمه را از ورود به حمام‌های مسلمانان نهی نمود، و دستور داد تا حمام‌هایی مخصوص به ایشان که خادمان آن از اهل ذمه هستند بنا شود.⁷⁷

این قوانین، همانند سختگیری‌های فرمانروایان مسیحی بر ضد یهودیان و مسلمانان بود که در قرن‌های بعد در اروپا و اسپانیا اتفاق افتاد، و از تمایلات و گرایش‌های شخصی این فرمانروایان سرچشمۀ می‌گرفت، نه دستورات دینی.⁸⁸

متوكل در سال ۸۵۸م به دمشق سفر کرد، و سرجیس، مطران نصیبین، که در آن زمان در دمشق به سر می‌برد، استقبال گسترده‌ای را برای وی تدارک دید، و متوكل نیز او را به حضور طلبید و ده هزار درهم به وی پاداش داد. این آشنازی سبب شد تا متوكل پس از درگذشت تادوسيوس، پاتریارک کلیسای نسطوری، از جانشینی سرجیس حمایت کند، و بزرگان کلیسا نیز پس از مشورت با یکدیگر، پیشنهاد متوكل را پذیرفتند. سرجیس (۸۶۰-۸۷۲ق) نیز پس از این اتفاق، به سر من رأی نقل مکان نمود تا به مرکز حکومت نزدیک‌تر شود، و توانست در مدت ریاست خود، اوضاع کلیسا را بهبود بخشد.⁹⁹

با کشته شدن متوكل در سال ۸۴۷ق، دوران اقتدار بنی عباس افول کرد، و عصر طلایی آنان به پایان رسید. مسیحیان این دوره نتوانستند مانند گذشته، دانشمندان برجسته‌ای را در بین خود پرورش دهند، و این باعث کمرنگ شدن نقش آنان در قلمرو حکومت اسلامی شد.

نتیجه گیری

با بررسی داده‌های تاریخی می‌توان دریافت که تعامل میان مسیحیان و مسلمانان در دوران اموی و عباسی، تحت تاثیر تغییر خلفاً قرار داشته است. به این معنا که هر یک از زمامداران حکومت، بر اساس پیش‌فرض‌ها و گرایش‌های خود، و متناسب با اوضاع سیاسی آن زمان، نوعی از ارتباط را با مسیحیان بر می‌گزید. گرچه در این دوره، برخی از خلفاً بر اساس برداشت‌های خود از متون دینی یا اوضاع نابه‌سامان سیاسی، رفتارهای سختگیرانه‌ای در برابر مسیحیان در پیش گرفتند، و کوشیدند تا آنان را از بدنۀ جامعه مسلمانان جدا کنند، لیکن اکثر زمامداران اموی و عباسی، با رفتاری دوستانه، دانشمندان مسیحی را به دربار خود آوردند و به آنان اجازه دادند تا به منصب‌های رفیعی دست پیدا کنند. عالمان مسیحی نیز با انتقال دانش خود به جامعه اسلامی، از نفوذ بسیاری در دربار برخوردار شدند؛ به نحوی که می‌توانستند بخشی از فشارهای وارد بر مسیحیان را که به عنوان یک اقلیت مذهبی در جامعه مسلمانان شناخته می‌شدند، بکاهند، و به ایشان در اداره امور دینی و دنیوی خود کمک کند.



پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

کتابنامه

- ۱- حج، ۷۸.
- ۲- مائده، ۴۴ و ۴۷؛ فاطر، ۳۱؛ أحقاف، ۱۲ و ۳۰.
- ۳- بقره، ۸۰؛ نساء، ۱۷۱؛ مائدہ، ۷۳.
- ۴- مائدہ، ۵۱ و ۵۷ و ۸۲؛ توبه، ۲۹.
- ۵- طبری، محمد بن جریر (۱۹۶۷)، *تاریخ الامم و الملوك*، چاپ دوم، بیروت: دار التراث، ج ۳، ص ۱۲۱؛ حموی، یاقوت، *معجم البلدان*، چاپ دوم، بیروت: دار صادر، ۱۹۹۵، ج ۳، ص ۲۷۴؛ بلاذری، احمد بن یحیی (۱۹۸۸)، *فتوح البلدان*، بیروت: دار الهلال، صص ۷۱-۷۲؛ بن سعد، محمد (۱۴۱۰)، *الطبقات الكبرى*، بیروت: دار الكتب العلمية، ج ۱، ص ۲۲۰.
- ۶- اولیری، دلیسی (۱۳۷۴)، *انتقال علوم یونانی به عالم اسلامی*، ترجمه احمد آرام، تهران: مرکز نشر دانشگاهی، ص ۲۱۷.
- ۷- أبونا، البیر (۱۹۸۶-۱۹۹۳)، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقيه*، بیروت: دار المشرق، ج ۲، صص ۶۸-۷۲.
- ۸- قنواتی، جورج شحاته (۱۹۸۴)، *المسيحية و الحضارة العربية*، چاپ دوم، بغداد: المؤسسة العربية للدراسات النشر، ص ۱۴۸؛ شیخو، لویس (۱۹۸۷)، *وزراء النصرانيه و كتابتها في الاسلام*، جونیه: المکتبة البولسیه، ص ۵۳.
- ۹- ابن أثیر، علی بن أبي الكرم (۱۳۸۵)، *الکامل فی التاریخ*، بیروت: دار صادر، ج ۳، ص ۴۵۳.
- ۱۰- أبونا، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقيه*، ج ۲، ص ۷۲.
- ۱۱- Hitti, Philip. K, *History of the Arabs*, London, Macmillan, 1970, p169.
- ۱۲- ابن کثیر، اسماعیل بن عمر (۱۴۰۷)، *البداية و النهاية*، بیروت: دار الفکر، ج ۹، ص ۲۶۳؛ عایب، سلوی بالحاج صالح (۱۹۹۷)، *المسيحية العربية و تطوراتها*، بیروت: دار الطليعة، صص ۱۶۸-۱۶۷.
- ۱۳- ابن خلدون، عبد الرحمن (۱۴۰۸)، *العبر و دیوان المبتدأ و الخبر*، بیروت: دار الفکر، ج ۱، ص ۳۰۳.
- ۱۴- همان، ج ۳، صص ۵۷-۵۸.
- ۱۵- أبونا، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقيه*، ج ۲، ص ۸۳.
- ۱۶- ابن أثیر، *الکامل فی التاریخ*، ج ۳، ص ۴۶۵؛ ج ۵، ص ۱۰۱.
- ۱۷- ابن کثیر، *البداية و النهاية*، ج ۹، ص ۱۸۸؛ ابن قیم، محمد بن أبي بکر، *أحكام أهل الذمہ*، بیروت: دار ابن حزم، ۱۴۱۸، ج ۱، ص ۴۵۸.
- ۱۸- بلاذری، احمد بن یحیی (۱۴۱۷)، *أنساب الأشرف*، بیروت: در الفکر، ج ۸، ص ۱۴۷.
- ۱۹- قنواتی، *المسيحية و الحضارة العربية*، ص ۹۶.

- ۲۰- ابن خلدون، *العبر و دیوان المبتدأ و الخبر*، ج ۲، ص ۲۷۱؛ بلاذری، *فتح البلدان*، ص ۱۲۸.
- ۲۱- ابن خلدون، *همان*، ج ۵، ص ۴۷۷.
- ۲۲- أبو يوسف، یعقوب بن ابراهیم (بی تا)، *الخراج*، بیروت: دار المعرفة، ج ۱، ص ۱۲۷؛ ابن قیم، *أحكام أهل الذمہ*، ج ۱، صص ۴۵۸-۴۵۹؛ ج ۳، ص ۱۲۴۰ و ۱۲۷۳.
- ۲۳- ابن قیم، *أحكام أهل الذمہ*، ج ۳، ص ۱۲۳۷ و ۱۲۴۱ و ۱۲۶۳.
- ۲۴- أبونا، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقیه*، ج ۲، ص ۸۷.
- ^{۲۵}- *Iconoclasm*.
- ۲۶- صورتی تراشیده و هیچ تمثیل از آنچه بالا در آسمان است، و از آنچه پایین در زمین است، و از آنچه در آب زیر زمین است، برای خود مساوی نزد آنها سجده مکن، و آنها را عبادت منما (خروج ۵:۲۰).
- ^{۲۷}- *Iconodule*.
- ^{۲۸}- *Hieria*.
- ۲۹- وان وورست، رابت ای (۱۳۹۳)، *مسیحیت از لابه لای متون*، ترجمه جواد باغبانی و عباس رسول زاده، قم: مؤسسه امام خمینی، صص ۲۳۶-۲۴۱.
- ۳۰- ابن خلکان، احمد بن محمد (۱۹۶۹)، *وفیات الأعیان و أنباء أبناء الزمان*، جلد دوم، بیروت: دار صادر، ج ۲، ص ۲۲۸.
- ۳۱- أبونا، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقیه*، ج ۲، ص ۷۶.
- ۳۲- عایب، *المسيحية العربية وتطوراتها*، ص ۱۹۵؛ أبونا، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقیه*، ج ۲، ص ۷۷.
- ۳۳- طبری، *تاریخ الأمم و الملوك*، ج ۷، صص ۴۲۵-۴۲۸.
- ۳۴- فییه، جان موریس (۱۹۹۰)، *أحوال النصارى في خلافةبني عباس*، ترجمه حسنی زینه، بیروت: دار المشرق، ص ۴۳.
- ۳۵- یعقوبی، احمد (بی تا)، *تاریخ یعقوبی*، بیروت: دار صادر، ج ۲، ص ۳۵۸.
- ۳۶- خطیب بغدادی، احمد بن علی (بی تا)، *تاریخ بغداد*، بیروت: دار الكتب العلمیه، ج ۸، ص ۲۵۸.
- ۳۷- بلاذری، *فتح البلدان*، ص ۲۸۹؛ أبونا، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقیه*، ج ۲، صص ۱۰۰-۱۰۱.
- ۳۸- طبری، *تاریخ الأمم و الملوك*، ج ۷، صص ۱۹-۶۱۸؛ فییه، *أحوال النصارى في خلافةبني عباس*، ص ۵۳.
- ۳۹- أبونا، *تاریخ الکنیسه السریانیة الشرقیه*، ج ۲، صص ۱۰۴-۱۰۵.
- ۴۰- قتواتی، *المسيحية و الحضارة العربية*، ص ۹۳.
- ۴۱- فییه، *أحوال النصارى في خلافةبني عباس*، ص ۵۳-۵۵.
- ۴۲- طبری، *تاریخ الأمم و الملوك*، ج ۸، ص ۸۷.
- ۴۳- ابن العبری، غریغوریوس (۱۹۹۲)، *تاریخ مختصر الدول*، چاپ سوم، بیروت: دار الشرق، ص ۱۲۴.
- ۴۴- جاحظ، عمرو بن بحر (۱۴۲۲)، *البخلاء*، بیروت: دار الكتب العلمیه، ج ۲، ص ۵.

- ۴۵- أبونا، تاريخ الكنيسة السريانية الشرقية، ج ۲، ص ۱۰۷.
- ۴۶- مسعودي، على بن الحسين (۱۴۰۹)، مروج الذهب و معادن الجوهر، چاپ دوم، قم: دار الهجرة، ج ۳، ص ۳۱۲.
- ۴۷- ماري، ابن سليمان، (۱۸۹۹) أخبار بطاركة كرسى المشرق، تحقيق هنريکوس جیسموندی، رومیة الكبرى: بیان، ص ۷۰.
- ۴۸- فيه، أحوال النصارى فى خلافة بنى عباس، ص ۶۸.
- ۴۹- أبونا، تاريخ الكنيسة السريانية الشرقية، ج ۲، ص ۱۱۹.
- ۵۰- فيه، أحوال النصارى فى خلافة بنى عباس، ص ۷۵-۷۶.
- ۵۱- يسوعی، بوتمان (۱۹۷۷)، الكنيسه و الاسلام فى العصر العباسي الاول، بيروت: معهد الآداب الشرقيه، ص ۷-۵۷؛ شیخو، لویس، «المحاورة الدينية التي جرت بين الخليفة المهدى و طیماثاوس الجاثلیق»، المشرق، ۱۹۲۱، شماره ۵ و ۶، صص ۳۷۴-۳۵۹ و ۴۰۸-۴۱۸.
- ۵۲- ماري، أخبار بطاركة كرسى المشرق، ص ۷۳.
- ۵۳- أبونا، تاريخ الكنيسة السريانية الشرقية، ج ۲، ص ۱۲۳.
- ۵۴- این نام منسوب به شماس، پائین ترین رتبه از سلسله مراتب روحانی کلیسا است.
- ۵۵- فيه، أحوال النصارى فى خلافة بنى عباس، صص ۸۴-۸۵.
- ۵۶- همان، صص ۹۰-۹۱.
- ۵۷- ماري، أخبار بطاركة كرسى المشرق، ص ۷۳.
- ۵۸- أبو يوسف، الخراج، صص ۱۲۳-۱۲۴.
- ۵۹- أبونا، تاريخ الكنيسة السريانية الشرقية، ج ۲، ص ۱۲۵.
- ۶۰- مسعودي، مروج الذهب، ج ۳، ص ۳۳۶.
- ۶۱- ماري، أخبار بطاركة كرسى المشرق، ص ۷۳.
- ۶۲- یعقوبی، تاريخ یعقوبی، ج ۲، ص ۴۴۸.
- ۶۳- شیخدودق، محمد بن علی (۱۳۷۸)، عيون أخبار الرضا، تهران: نشر جهان، ج ۱، صص ۱۵۴-۱۶۴.
- ۶۴- ابن أبي أصیبعة، احمد بن القاسم (۱۴۱۹)، عيون الأنباء في طبقات الأطباء، بيروت: دار الكتب العلمية، صص ۱۶۸-۱۶۹.
- ۶۵- ماري، أخبار بطاركة كرسى المشرق، ص ۷۴؛ فيه، أحوال النصارى فى خلافة بنى عباس، ص ۱۲۱.
- ۶۶- فيه، أحوال النصارى فى خلافة بنى عباس، ص ۱۱۴.
- ۶۷- أبونا، تاريخ الكنيسة السريانية الشرقية، ج ۲، صص ۱۴۴-۱۴۵.
- ۶۸- ابن نديم، محمد بن اسحاق (۱۹۷۸)، الفهرست، بيروت: دار المعرفة، صص ۳۳۹-۳۴۰.
- ۶۹- قتواتی، المسيحيّة والحضارة العربيّة، ص ۱۰۳.
- ۷۰- ابن نديم، الفهرست، صص ۳۴۰-۳۴۱.

- ٧١- قواتی، **المسيحية والحضارة العربية**، ص ١٠٣.
- ٧٢- ابن نديم، **الفهرست**، صص ٤٠٩-٤١٠.
- ٧٣- ماری، **أخبار بطاركة كرسى المشرق**، ص ٧٤.
- ٧٤- «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ بَعْضٌ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ». .
- ٧٥- ابن قيم، **أحكام أهل الذمة**، ص ٤٦٧.
- ٧٦- فيه، **أحوال النصارى في خلافة بنى عباس**، ص ١١٨.
- ٧٧- أبونا، **تاريخ الكنيسة السريانية الشرقية**، ج ٢، صص ١٧٠-١٧١.
- ٧٨- ابن العبرى، **تاريخ مختصر الدول**، ص ١٤٠.
- ٧٩- اوليري، **انتقال علوم يوناني به عالم اسلامي**، ص ٢٦٠.
- ٨٠- فيه، **أحوال النصارى في خلافة بنى عباس**، ص ١٢٨.
- ٨١- مسعودى، **مروج الذهب**، ج ٣، صص ٤٧٧-٤٨٨.
- ٨٢- ابن كثير، **البداية والنهاية**، ج ١٠، ص ٣٠٨.
- ٨٣- اوليري، **انتقال علوم يوناني به عالم اسلامي**، ص ٢٦٠.
- ٨٤- دينورى، ابن قتيبه (١٤١٠)، **الإمامية و السياسية**، بيروت: دار الأضواء، ج ١، ص ١١؛ ابن كثير، **البداية والنهاية**، ج ١٠، ص ٣٠٦.
- ٨٥- ماری، **أخبار بطاركة كرسى المشرق**، ص ٧٩.
- ٨٦- ابن كثير، **البداية والنهاية**، ج ١٠، ص ٣١٥.
- ٨٧- ابن قيم، **أحكام أهل الذمة**، ج ١، صص ٤٧١-٤٧٣.
- ٨٨- أبونا، **تاريخ الكنيسة السريانية الشرقية**، ج ٢، ص ١٧٤.
- ٨٩- ماری، **أخبار بطاركة كرسى المشرق**، صص ٨٠-٨١.
- ٩٠- ابن خلدون، **العبر وديوان المبتدأ والخبر**، ج ٤، ص ٥٥٣.

پرتال جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی